

DENEY RAPORU
TEST REPORT

AB-1374-T

2025-PTC-
4262-5

12-25

Müşteri Adı / Adresi:

Customer name / address

HM AYDINLATMA HULUSİ MECİT

ESENTEPE MAH. 2389. SOK. NO:62/1 SULTANGAZI / İSTANBUL

İstek Numarası

Order No.

2025-PTC-4262

Numunenin adı ve tarifi

Name and identity of test item

MASA LAMBASI/ TABLE LAMP

Numunenin kabul tarihi

The date of receipt of test item

25.07.2025

Açıklamalar

Remarks

Ürün ilgili testlerden geçmiştir, lütfen raporu inceleyiniz.

The product passes related tests, see report below.

Deneyin yapıldığı tarih

Date of Test

28.07.2025-13.08.2025

Raporun Sayfa Sayısı

Number of pages of the Report

50

Deney laboratuvarı olarak faaliyet gösteren PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti., TÜRKAK'tan AB-1374-T akreditasyon dosya numarası ile TS EN ISO IEC 17025:2017 standardına göre akredite edilmiştir.

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti. accredited by TÜRKAK under registration number AB-1374-T accreditation file no for TS EN ISO IEC 17025:2017 as test laboratory"

Türk Akreditasyon Kurumu(TÜRKAK) deney raporlarının tanınırılığı konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği(EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği(ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşması imzalamıştır.

Turkish Accreditation Agency (TURKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and to the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Arrangement (MRA) for the recognition of test reports

Deney ve /veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metotları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.

The test and/or measurement results, the uncertainties (if applicable) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.

5070 Sayılı Elektronik imza kanununa göre elektronik imzalı belgedir. / 5070 It is an electronically signed document according to the Electronic Signature Law

Mühür

Seal

Yayın Tarihi

Publication Date

Deneyi Yapan Personel

Person in Performing the Test

Deney Sorumlusu

Person in Charge of Test

Onaylayan /
Laboratuvar Teknik
Yöneticisi

Approved by / Laboratory
Technical Manager

19.12.2025



DENEY RAPORU / TEST REPORT



PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.

Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey

Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

Dok.No: PR.20-RP.46 / Rev.Tarihi: 13.02.2023 / Rev. No: 01

Sayfa/Page 1 / 50

	PTC ÜRÜN TEST VE BELGELENDİRME SAN. TİC. LTD. ŞTİ DENEY RAPORU TEST REPORT	<table><tr><td>AB-1374-T</td></tr><tr><td>2025-PTC-4262-5</td></tr><tr><td>12-25</td></tr></table>	AB-1374-T	2025-PTC-4262-5	12-25
AB-1374-T					
2025-PTC-4262-5					
12-25					
Deney Standardı / Test Standard: TS EN 60598-2-4:2018 Aydınlatma armatürleri-Bölüm 2:Özel kurallar-Kısım 4:Genel amaçlı, taşınabilir / Luminaires-Part 2:Particular requirements-Section 4:Portable General purpose Luminaires					
Akreditasyon Kapsamında Uygulanan Deneyler <i>List of Tests applied under Accreditation Scope:</i>	Akreditasyon Kapsamı Dışında Uygulanan Deneyler <i>List of Tests not applied under Accreditation Scope:</i>				

- 4.6(3.4) **İşaretleme Deneyi / Durability**
- 4.6(4.4.4) **Duy Mekanik Dayanım Testi /**
Lampholder Mechanical Strength Test
- 4.7(4.13.1) **Mekanik Dayanım Darbe Testi / Impact Test**
- 4.7.3 **Denge Kararlılığı Testi / Stability Test**
- 4.8 (11) **Yüzeyel Kaçak Yolu Uzunlukları ve Yalıtma**
Aralıkları / Creepage Distances And Clearances
- 4.11.1(5.2.10.3) **Kablo Çekme deneyi/ Cable Pull test**
- 4.12(8.2.5) **Elektrik Çarpmasına Karşı Koruma /**
Protection Against Electric Shock
- 4.13(12.3.1) **Dayanıklılık Deneyi/Endurance Test**
- 4.13(12.4.1) **Isıl Deney(Normal Çalışma)/**
Thermal Test(Normal Operation)
- 4.14(9.2) **IP Testi/ IP Test**
- 4.14(9.3) **Nem Deneyi / Humidity Test**
- 4.15(10.2.1) **Yalıtım Direnci / Insulation Resistance Test**
- 4.15(10.2.2) **Elektriksel Dayanım / Electric Strength Test**
- 4.15(10.3) **Dokunma Akımı/Touch Current Test**
- 4.15(13.2.1) **Bilye Basınç Deneyi / Ball-Pressure Test**
- 4.15(13.3.2) **Kızaran Tel Deneyi / Glow Wire Test**

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

Dok.No: PR.20-RP.46 / Rev.Tarihi: 13.02.2023 / Rev. No: 01

Sayfa/Page 2 / 50

DENEY RAPORU / TEST REPORT
TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Rapor Numarası <i>Report number</i>	: 2025-PTC-4262-5
Veriliş Tarihi <i>Date of issue</i>	: 19.12.2025
Toplam Sayfa Sayısı <i>Total number of pages</i>	: 50
Deneyi Yapan Laboratuvar <i>Testing Laboratory</i>	: PTC ÜRÜN TEST VE BELGELENDİRME SAN. TİC. LTD. ŞTİ.
Adres <i>Address</i>	: Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir / İSTANBUL
Deney Adresi <i>Testing Location</i>	: Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir / İSTANBUL
Başvuranın Adı <i>Applicant's name</i>	: HM AYDINLATMA HULUSİ MECİT
Adresi <i>Address</i>	: ESENTEPE MAH. 2389. SOK. NO:62/1 SULTANGAZI / İSTANBUL
Deney Ayrıntıları <i>Test Specifications</i>	
Standard	: TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 ; TS EN 60598-2-4:2018
Deney Prosedürü <i>Test procedure</i>	: Uygunluk Testi / <i>Compliance Test</i>
Standard Dışı Deney Yöntemi <i>Non-standard test method</i>	:
Deney Raporu Form No <i>Test report form no</i>	: PR.20-RP.04
Deney Rapor Form(ları) Oluşturan <i>Test report form(s) originator</i>	: PTC
Ana TRF <i>Master TRF</i>	: 2018-01
Deney ve/veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metotları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir. Bu rapor laboratuvar gönderilen numunelere uygulanan deney/deneyler sonucu hazırlanmıştır. Müşteriye ait diğer numuneleri kapsamaz. <i>The test and/or measurement results, the uncertainties (if applicable) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report. This report was prepared according to test results of specimens sent to laboratory. It doesn't contain other specimens belonging to customer.</i>	
Deney Numunesi Açıklaması <i>Test item description</i>	: MASA LAMBASI/ TABLE LAMP
Marka <i>Trade Mark</i>	: HM AYDINLATMA
Üretici <i>Manufacturer</i>	: HM AYDINLATMA HULUSİ MECİT
Model/Tip <i>Model /Type reference</i>	: ML 015
Beyan Değerleri <i>Ratings</i>	: 220V AC; 50-60Hz; Class II; 15W; IP20
Bu rapor, Laboratuvarımızın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz. İmzasız ve mühürlü raporlar geçersizdir. <i>This report may not be copied or reproduced in part without the written permission of the Laboratory. Signed and unsealed reports are invalid</i>	

Ek Dosya Listesi (Eklerin içerdiği sayfa sayısı dahil) :*List of attachments (including a total number of pages in each attachment) :***Ek.1 / Attachment.1 - Ölçüm Cihazları / Measuring Equipments****Ek.2 / Attachment.2 - Görsel Dökümanlar / Photo Documentation****Deney Özeti / Summary of testing :** Uygulanan deneyler aşağıdaki listede verilmiştir. / *The applied tests are in the list below***Gerçekleştirilen testler (test adı ve test maddesi)***Tests performed (name of test and test clause):*

4.6(3.4) İşaretleme Deneyi / *Durability*
4.6(4.4.4) Duy Mekanik Dayanım Testi /
Lampholder Mechanical Strength Test
4.7(4.13.1) Mekanik Dayanım Darbe Testi / *Impact Test*
4.7.3 Denge Kararlılığı Testi / *Stability Test*
4.8 (11) Yüzeysel Kaçak Yolu Uzunlukları ve Yalıtma
Aralıkları / *Creepage Distances And Clearances*
4.11.1(5.2.10.3) Kablo Çekme deneyi/ *Cable Pull test*
4.12(8.2.5) Elektrik Çarpmasına Karşı Koruma /
Protection Against Electric Shock
4.13(12.3.1) Dayanıklılık Deneyi/ *Endurance Test*
4.13(12.4.1) Isıl Deney(Normal Çalışma)/
Thermal Test(Normal Operation)
4.14(9.2) IP Testi/ *IP Test*
4.14(9.3) Nem Deneyi / *Humidity Test*
4.15(10.2.1) Yalıtım Direnci / *Insulation Resistance Test*
4.15(10.2.2) Elektriksel Dayanım / *Electric Strength Test*
4.15(10.3) Dokunma Akımı/ *Touch Current Test*
4.15(13.2.1) Bilye Basınç Deneyi / *Ball-Pressure Test*
4.15(13.3.2) Kızaran Tel Deneyi / *Glow Wire Test*

Test yeri / Testing location:

Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis
Plaza No: 31A Ataşehir / İSTANBUL

Etiket plakasının kopyası / Copy of marking plate:

Üretici / Manufacturer	HM AYDINLATMA HULUSİ MECİT
Adres / Address	ESENTEPE MAH. 2389. SOK. NO:62/1 SULTANGAZİ / İSTANBUL
Ürün / Product	MASA LAMBASI
Marka / Brand	HM AYDINLATMA
Model / Type	ML 015
Çalışma Gerilimi / Working Voltage	220 V AC
Güç / Power	15W
Frekans / Frequency	50-60 Hz
Üretim yılı / Year of Production	2025
  Made in Turkey	

Deney Numunesinin Ayrıntıları :	MASA LAMBASI/ TABLE LAMP
<i>Test item particulars</i>	
Kurulum ve kullanım sınıflandırması :	IP20 ve Sınıf II / <i>IP20 and Class II</i>
<i>Classification of installation and use</i>	
Besleme Bağlantısı :	Besleme Kablosu / <i>Supply Cord</i>
<i>Supply Connection</i>	
Karar Kuralı / Decision Rule Müşteri ile yapılan sözleşmede kararlaştırıldığı şekilde tüm test sonuçlarına “Basit Karar Kuralı” uygulanmıştır. Bu bağlamda, güven düzeyi ve ölçüm belirsizliği göz önünde bulundurulmaksızın, elde edilen deney sonucu, yalnızca deneyin yapılmasında referans alınan standartta belirtilen sınırlar içinde olup olmamasına bağlı olarak “Geçti” ya da “Kaldı” şeklinde değerlendirilmiştir. / <i>As agreed in the contract with the customer, "Simple Decision Rule" was applied to all test results. In this context, without taking into account the confidence level and measurement uncertainty, test result was evaluated as "Pass" or "Fail" depending only on whether it was within the limits specified in the referenced standard.</i> Uygunluk ifadeleri şu şekilde raporlanır / <i>Conformity statements are reported as follows;</i> GEÇTİ : Ölçülen değer kabul sınırının altında <i>PASS : Measured value is below the acceptance limit</i> KALDI : Ölçülen değer kabul sınırının üzerinde <i>FAIL : Measured value is above the acceptance limit</i>	

Olası Deney Durumu Kararları/ Possible test case verdicts:

- deney durumu deney numunesi için geçerli değildir...: test case does not apply to the test object	N/A
- deney numunesi gereksinimi karşılıyor.....: test object does meet the requirement	P (Pass / Geçti)
- deney numunesi gereksinimi karşılamıyor.....: test object does not meet the requirement	F (Fail / Kaldı)
-deney akreditasyon kapsamında bulunmamaktadır...: test not within the scope of the accreditation	O/S (Out of Scope / Kapsam Dışı)

Deney / Testing..... :

Numunenin Alındığı Tarih/.....: 25.07.2025
Date of receipt of test item

Test(ler)in Gerçekleştirilme Tarihi 28.07.2025-13.08.2025
Date (s) of performance of tests

Genel Açıklamalar / General Remarks

Bu raporda sunulan test sonuçları yalnızca test edilen nesneyle ilgilidir. Bu rapor, yayınlayan test laboratuvarının yazılı onayı olmaksızın tamamen veya kısmen çoğaltılamaz.

“(Bakınız Kutu #)” rapora eklenen ek bilgilere işaret etmektedir.

“Ekli tabloya bakınız”, rapora eklenen bir tabloya atıfta bulunmaktadır.

Parantez içerisindeki madde numaraları, ilgili deney standardında geçen maddelere karşılık gelir.

The test results presented in this report relate only to the object tested. This report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the Issuing testing laboratory. “(See Enclosure #)” refers to additional information appended to the report. “(See appended table)” refers to a table appended to the report.

Bu rapor boyunca ☐ nokta / ☒virgül ondalık ayracı olarak kullanılır.

Throughout this report ☐ comma / ☒ point is used as the decimal separator.

Genel Ürün Bilgileri / General Product Information:

Numune 220V AC gerilimle çalışmaktadır. / The sample is operating at 220V AC voltage.

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

4.4 (0)	GENERAL TEST REQUIREMENTS		P
4.4 (0.3)	More sections applicable : Yes ☐ No ☒ Section/s:		—
4.4 (0.5)	Components		—
4.4 (0.7)	Information for luminaire design in light sources standards		—
4.4 (0.7.2)	Light source safety standard :		—
	Luminaire design in the light source safety standard		N/A

4.5 (2)	CLASSIFICATION OF LUMINAIRES		P
4.5 (2.2)	Type of protection : Class II		P
4.5 (2.3)	Degree of protection : IP20		—
4.5 (2.4)	Luminaire suitable for direct mounting on normally flammable surfaces : Yes ☒ No ☐		—
4.5 (2.5)	Luminaire for normal use : Yes ☒ No ☐		—
	Luminaire for rough service : Yes ☐ No ☒		—
4.5.1 (-)	Ordinary luminaire classified “for indoor use only”... : Yes ☒ No ☐		—
	Luminaires other than ordinary classified “for indoor use only” : Yes ☐ No ☒		—
	Luminaires other than ordinary classified for “outdoor use” and “for indoor use” : Yes ☐ No ☒		—
4.5.2 (-)	Portable luminaire for outdoor use classified IPX4 or higher		N/A
4.5.3 (-)	Luminaires designed for standing on a floor or table classified as suitable for direct mounting on normally flammable surfaces		P

4.6 (3)	MARKING		P
4.6 (3.2)	Mandatory markings		P
	Position of the marking		P
	Format of symbols/text		P

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
 Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
 Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

4.6 (3.3)	Additional information		P
	Language of instructions	TR	P
4.6 (3.3.1)	Combination luminaires		N/A
4.6 (3.3.2)	Nominal frequency in Hz	50-60Hz	P
4.6 (3.3.3)	Operating temperature		N/A
4.6 (3.3.5)	Wiring diagram		N/A
4.6 (3.3.6)	Special conditions		N/A
4.6 (3.3.7)	Metal halide lamp luminaire – warning		N/A
4.6 (3.3.8)	Limitation for semi-luminaires		N/A
4.6 (3.3.9)	Power factor and supply current		N/A
4.6 (3.3.10)	Suitability for use indoors		P
4.6 (3.3.11)	Luminaires with remote control		N/A
4.6 (3.3.12)	Clip-mounted luminaire – warning		N/A
4.6 (3.3.13)	Specifications of protective shields		N/A
4.6 (3.3.14)	Symbol for nature of supply		N/A
4.6 (3.3.15)	Rated current of socket outlet		N/A
4.6 (3.3.16)	Rough service luminaire		N/A
4.6 (3.3.17)	Mounting instruction for type Y, type Z and some type X attachments		N/A
4.6 (3.3.18)	Non-ordinary luminaires with PVC cable		N/A
4.6 (3.3.19)	Protective conductor current in instruction if applicable		N/A
4.6 (3.3.20)	Provided with information if not intended to be mounted within arm's reach		N/A
4.6 (3.3.21)	Non replaceable and non-user replaceable light sources information provided		N/A
4.6 (3.3.22)	Controllable luminaires, classification of insulation provided		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

4.6 (3.3.23)	Luminaires without controlgear provided with necessary information for selection of appropriate component		N/A
4.6 (3.3.24)	If not supplied with terminal block, information on the packaging		N/A
4.6 (3.3.25)	Luminaires employing light sources emitting UV on mains wiring, information provided		N/A
4.6 (3.3.26)	Wall mounted luminaire using external flexible cable or cord longer than 0.3 m, information provided		N/A
4.6 (3.4)	Test with water	15sn	P
	Test with hexane	15sn	P
	Legible after test		P
	Label attached		P
4.6.1 (-)	Luminaire not suitable for outdoor application		P
	Required symbol		N/A
	Information in the instructions		N/A
4.6.2 (-)	Outdoor use, socket outlet incorporated in the luminaire		N/A
	Maximum power rating marked		N/A
	Position of the marking		N/A

4.7 (4)	CONSTRUCTION		P
4.7 (4.2)	Components replaceable without difficulty		P
4.7 (4.3)	Wireways smooth and free from sharp edges		P
4.7 (4.4)	Lampholders		P
4.7 (4.4.1)	Integral lampholder		P
4.7 (4.4.2)	Wiring connection		P
4.7 (4.4.3)	Lampholder for end-to-end mounting		N/A
4.7 (4.4.4)	Positioning		P
	- pressure test (N)		—

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
 Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
 Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	After test the lampholder comply with relevant standard sheets and show no damage		N/A
	After test on single-capped lampholder the lampholder have not moved from its position and show no permanent deformation		N/A
	- bending test (N) :	62,5N	—
	After test the lampholder has not moved from its position and show no permanent deformation		P
4.7 (4.4.5)	Peak pulse voltage		N/A
4.7 (4.4.6)	Centre contact		N/A
4.7 (4.4.7)	Parts in rough service luminaires resistant to tracking		N/A
4.7 (4.4.8)	Lamp connectors		P
4.7 (4.4.9)	Caps and bases correctly used		N/A
4.7 (4.4.10)	Light source for lampholder or connection according IEC 60061 not connected another way		N/A
4.7 (4.5)	Starter holders		N/A
	Starter holder in luminaires other than class II		N/A
	Starter holder class II construction		N/A
4.7 (4.6)	Terminal blocks		N/A
	Tails		N/A
	Unsecured blocks		N/A
4.7 (4.7)	Terminals and supply connections		P
4.7 (4.7.1)	Contact to metal parts		P
4.7 (4.7.2)	Test 8 mm live conductor		P
	Test 8 mm earth conductor		N/A
4.7 (4.7.3)	Terminals for supply conductors		N/A
4.7 (4.7.3.1)	Welded method and material		N/A
	- stranded or solid conductor		N/A
	- spot welding		N/A
	- welding between wires		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	- Type Z attachment		N/A
	- mechanical test according to 15.6.2		N/A
	- electrical test according to 15.6.3		N/A
	- heat test according to 15.6.3.2.3 and 15.6.3.2.4		N/A
4.7 (4.7.4)	Terminals other than supply connection		P
4.7 (4.7.5)	Heat-resistant wiring/sleeves		N/A
4.7 (4.7.6)	Multi-pole plug		N/A
	- test at 30 N		N/A
4.7 (4.8)	Switches		P
	- adequate rating		P
	- adequate fixing		P
	- polarized supply		P
	- compliance with IEC 61058-1 for electronic switches		N/A
4.7 (4.9)	Insulating lining and sleeves		P
4.7 (4.9.1)	Retainment		P
	Method of fixing..... :		N/A
4.7 (4.9.2)	Insulated linings and sleeves:		P
	Resistant to a temperature > 20 °C to the wire temperature or		P
	a) & c) Insulation resistance and electric strength		N/A
	b) Ageing test. Temperature (°C)..... :		N/A
4.7 (4.10)	Double or reinforced insulation		P
4.7 (4.10.1)	No contact, mounting surface – accessible metal parts – wiring of basic insulation		P
	Safe installation fixed luminaires		N/A
	Capacitors and switches		N/A
4.7 (4.10.2)	Assembly gaps:		P
	- not coincidental		P

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	- no straight access with test probe		P
4.7 (4.10.3)	Retainment of insulation:		P
	- fixed		P
	- unable to be replaced; luminaire inoperative		P
	- sleeves retained in position		P
	- lining in lampholder		N/A
4.7 (4.10.4)	Protective impedance device		N/A
	Basic and supplementary insulation bridged by resistor(s) or appropriate capacitor		N/A
	Double or reinforced insulation bridged by at least two separate resistors in series or appropriate capacitor(s)		N/A
	Capacitors comply with IEC 60384-14		N/A
	Resistors comply with test (a) in 14.2 of IEC 60065		N/A
4.7 (4.11)	Electrical connections and current-carrying parts		P
4.7 (4.11.1)	Contact pressure		P
4.7 (4.11.2)	Screws:		N/A
	- self-tapping screws		N/A
	- thread-cutting screws		N/A
4.7 (4.11.3)	Screw locking:		N/A
	- spring washer		N/A
	- rivets		N/A
4.7 (4.11.4)	Material of current-carrying parts		P
4.7 (4.11.5)	No contact to wood or mounting surface		P
4.7 (4.11.6)	Electro-mechanical contact systems		N/A
4.7 (4.12)	Screws and connections (mechanical) and glands		N/A
4.7 (4.12.1)	Screws not made of soft metal		N/A
	Screws of insulating material		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
 Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
 Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	Torque test: torque (Nm); part		N/A
	Torque test: torque (Nm); part		N/A
	Torque test: torque (Nm); part		N/A
4.7 (4.12.2)	Screws with diameter < 3 mm screwed into metal		N/A
4.7 (4.12.4)	Locked connections:		N/A
	- fixed arms; torque (Nm)		N/A
	- lampholder; torque (Nm)		N/A
	- push-button switches; torque 0,8 Nm		N/A
4.7 (4.12.5)	Screwed glands; force (Nm)		N/A
4.7 (4.13)	Mechanical strength		P
4.7 (4.13.1)	Impact tests:		P
	- fragile parts; energy (Nm)	0,35Nm	P
	- other parts; energy (Nm)	0,50Nm	P
	1) live parts		P
	2) linings		P
	3) protection		P
	4) covers		P
4.7 (4.13.2)	Metal parts have adequate mechanical strength		P
4.7 (4.13.3)	Straight test finger	30N	P
4.7 (4.13.4)	Rough service luminaires		N/A
	- IP54 or higher		N/A
	a) fixed		N/A
	b) hand-held		N/A
	c) delivered with a stand		N/A
	d) for temporary installations and suitable for mounting on a stand		N/A
4.7 (4.13.6)	Tumbling barrel		N/A
4.7 (4.14)	Suspensions, fixings and means of adjusting		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.

Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey

Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

4.7 (4.14.1)	Mechanical load:		N/A
	A) four times the weight		N/A
	B) torque 2,5 Nm		N/A
	C) bracket arm; bending moment (Nm) :		N/A
	D) load track-mounted luminaires		N/A
	E) clip-mounted luminaires, glass-shelve. Thickness (mm) :		N/A
	Metal rod. diameter (mm) :		N/A
	Fixed luminaire or independent control gear without fixing devices		N/A
4.7 (4.14.2)	Load to flexible cables		N/A
	Mass (kg) :		—
	Stress in conductors (N/mm ²) :		N/A
	Mass (kg) of semi-luminaire :		N/A
	Bending moment (Nm) of semi-luminaire :		N/A
4.7 (4.14.3)	Adjusting devices:		N/A
	- flexing test; number of cycles :		N/A
	- strands broken :		N/A
	- electric strength test afterwards		N/A
4.7 (4.14.4)	Telescopic tubes: cords not fixed to tube; no strain on conductors		N/A
4.7 (4.14.5)	Guide pulleys		N/A
4.7 (4.14.6)	Strain on socket-outlets		N/A
4.7 (4.15)	Flammable materials		P
	- glow-wire test 650°C :		P
	- spacing ≥30 mm		N/A
	- screen withstanding test of 13.3.1		N/A
	- screen dimensions		N/A
	- no fiercely burning material		P

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
 Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
 Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	- thermal protection		N/A
	- electronic circuits exempted		N/A
4.7 (4.15.2)	Luminaires made of thermoplastic material with lamp control gear		N/A
	a) construction		N/A
	b) temperature sensing control		N/A
	c) surface temperature		N/A
4.7 (4.16)	Luminaires for mounting on normally flammable surfaces		N/A
	No lamp control gear..... :	(compliance with Section 12)	N/A
	Provided with adaptor for a track meet the requirements for direct mounting on normally flammable surfaces		N/A
4.7 (4.16.1)	Lamp control gear spacing:		N/A
	- spacing 35 mm		N/A
	- spacing 10 mm		N/A
4.7 (4.16.2)	Thermal protection:		N/A
	- in lamp control gear		N/A
	- external		N/A
	- fixed position		N/A
	- temperature marked lamp control gear		N/A
4.7 (4.16.3)	Design to satisfy the test of 12.6	(see clause 12.6)	N/A
4.7 (4.17)	Drain holes		N/A
	Clearance at least 5 mm		N/A
4.7 (4.18)	Resistance to corrosion		N/A
4.7 (4.18.1)	- rust-resistance		N/A
4.7 (4.18.2)	- season cracking in copper		N/A
4.7 (4.18.3)	- corrosion of aluminium		N/A
4.7 (4.19)	Ignitors compatible with ballast		N/A
4.7 (4.20)	Rough service vibration		O/S
4.7 (4.21)	Protective shield		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

4.7 (4.21.1)	Shield fitted if tungsten halogen lamps or metal halide lamps		N/A
	Shield of glass if tungsten halogen lamps		N/A
4.7 (4.21.2)	Particles from a shattering lamp not impair safety		N/A
4.7 (4.21.3)	No direct path		N/A
4.7 (4.21.4)	Impact test on shield		N/A
	Glow-wire test on lamp compartment :		N/A
4.7 (4.22)	Attachments to lamps not cause overheating or damage		N/A
4.7 (4.23)	Semi-luminaires comply Class II		N/A
4.7 (4.24)	Photobiological hazards		O/S
4.7 (4.24.1)	No excessive UV radiation if tungsten halogen lamps and metal halide lamps (Annex P)		O/S
4.7 (4.24.2)	Retinal blue light hazard		O/S
	Class of risk group assessed according to IEC/TR 62778:		—
	Luminaires with E_{thr} :		O/S
	a) Fixed luminaires		O/S
	- distance x m, borderline between RG1 and RG2.. :		O/S
	- marking and instruction according 3.2.23		O/S
	b) Portable and handheld luminaires		O/S
	- marking according 3.2.23 if RG1 exceeded at 200 mm according to IEC/TR 62778		O/S
	Portable luminaires for children IEC 60598-2-10 and Mains socket outlet nightlights IEC 60598-2-12 not exceed RG1 at 200 mm according to IEC/62778		O/S
4.7 (4.25)	Mechanical hazard		P
	No sharp point or edges		P
4.7 (4.26)	Short-circuit protection		N/A
4.7 (4.26.1)	Adequate means of uninsulated accessible SELV or PELV parts		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
 Örnek Mahallesi Udi Hasabey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
 Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

4.7 (4.26.2)	Short-circuit test with test chain according 4.26.3		N/A
	Supply source ES1 PSE		N/A
	Test chain not melt through		N/A
	Test sample not exceed values of Table 12.1 and 12.2		N/A
4.7 (4.27)	Terminal blocks with integrated screwless protective earthing contacts		N/A
	Test according Annex V		N/A
	Pull test of terminal fixing (20 N)		N/A
	After test, resistance < 0,05 Ω		N/A
	Pull test of mechanical connection (50 N)		N/A
	After test, resistance < 0,05 Ω		N/A
	Voltage drop test, resistance < 0,05 Ω		N/A
4.7 (4.28)	Fixing of thermal sensing control		N/A
	Not plug-in or easily replaceable type		N/A
	Reliably kept in position		N/A
	No adhesive fixing if UV radiations from a lamp can degrade the fixing		N/A
	Not outside the luminaire enclosure		N/A
	Test of adhesive fixing:		N/A
	Max. temperature on adhesive material (°C) :		—
	100 cycles between t_{min} and t_{max}		N/A
	Temperature sensing control still in position		N/A
4.7 (4.29)	Luminaires with non-replaceable light source		N/A
	Not possible to replace light source		N/A
	Live part not accessible after parts have been opened by hand or tools		N/A

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

4.7 (4.30)	Luminaires with non-user replaceable light source		N/A
	If protective cover provide protection against electric shock and marked with “caution, electric shock risk” symbol:		N/A
	At least one fixing means requiring use of tool		N/A
4.7 (4.31)	Insulation between circuits		P
	Circuits insulated from LV supply fulfil requirements according 4.31.1 – 4.31.3		P
	Controllable luminaires requiring same level of insulation for all components, the insulation between control terminals and LV supply fulfil requirements according 4.31.1 – 4.31.3		N/A
4.7 (4.31.1)	SELV or PELV circuits		N/A
	Used SELV or PELV source		N/A
	Voltage ≤ ELV		N/A
	Insulating of SELV or PELV circuits from LV supply		N/A
	Insulating of SELV or PELV circuits from other non SELV or PELV circuits		N/A
	Insulating of SELV or PELV circuits from FELV		N/A
	Insulating of SELV or PELV circuits from other SELV or PELV circuits		N/A
	SELV or PELV circuits insulated from accessible parts according Table X.1		N/A
	Plugs not able to make any electrical contact with socket-outlets of other voltage systems		N/A
	Socket outlets does not admit plugs of other voltage systems		N/A
	Plugs and socket-outlets does not have protective conductor contact		N/A
4.7 (4.31.2)	FELV circuits		N/A
	Used FELV source		N/A
	Voltage ≤ ELV		N/A
	Insulating of FELV circuits from LV supply		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
 Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
 Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	FELV circuits insulated from accessible parts according Table X.1		N/A
	Plugs not able to make any electrical contact with socket-outlets of other voltage systems		N/A
	Socket outlets does not admit plugs of other voltage systems		N/A
	Socket-outlets have protective conductor contact		N/A
4.7 (4.31.3)	Other circuits		P
	Other circuits insulated from accessible parts according Table X.1		P
	Class II construction with equipotential bonding for protection against indirect contacts with live parts:		N/A
	- conductive parts are connected together		N/A
	- test according 7.2.3		N/A
	- conductive part does not cause an electric shock in case of an insulation fault		N/A
	- equipotential bonding in master/slave applications		N/A
	- master luminaire provided with terminal for accessible conductive parts of slave luminaires		N/A
	- slave luminaire constructed as class I		N/A
4.7 (4.32)	Overvoltage protective devices		N/A
	Comply with IEC 61643-11		N/A
	External to controlgear and connected to earth:		N/A
	- only in fixed luminaires		N/A
	- only connected to protective earth		N/A
4.7 (4.33)	Luminaire powered via information technology communication cabling		O/S
	Requirements for Class III luminaire		O/S
	Rated voltage within the range of ES1 and does not exceed maximum voltage of used connector		O/S
	Luminaire does not create any hazard from overvoltage	(see Annex 2)	O/S

DENEY RAPORU / TEST REPORT

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

4.7 (4.34)	Electromagnetic fields (EMF)		O/S
	No harmful electromagnetic fields		O/S
4.7 (4.35)	Protection against moving fan blades		O/S
	Test with a standard test finger		O/S
	Test with test probe acc. to Figure 13 (IEC 61032) for portable luminaire		O/S
	Blades rounded with radius ≥ 0.5 mm and:		O/S
	- hardness less than D60 Shore		O/S
	- peripheral speed less than 15 m/s		O/S
	- input power of fan ≤ 2 W at rated voltage		O/S
4.7 (4.36)	Track-mounted luminaires		O/S
	Test in accordance with Annex A of IEC60570:2003/AMD2:2019		O/S
4.7.1 (-)	Insulation not damaged when moving, adjusting or placing on support		P
4.7.2 (-)	Wiring fixed, to avoid rubbing		P
	Carrier or clips of insulation material or with insulating lining		P
4.7.3 (-)	Luminaire does not overturn:		P
	- at an angle of 6° for indoor use		P
	- at an angle 15° for outdoor use		N/A
4.7.4 (-)	Candlestick luminaires provided with switch		N/A
	Switch in candlestick luminaires with E5 or E10 lampholders switches all lamps on and off simultaneously		N/A
	Switch part of the luminaire or within 300 mm of the luminaire if with cord		N/A
4.7.5 (-)	Voltage not exceeding 25 V for E5 lampholders		N/A
	E10 lampholder voltage:		N/A
	- not exceeding 60 V for series connection		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.

Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey

Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	- not exceeding 250 V for parallel connection		N/A
	Maximum rated wattage does not exceed 100 W		N/A
4.7.6 (-)	Tails not provided for luminaires for outdoor use		N/A
4.7.7 (-)	Not more than two cable entries for luminaires for outdoor use		N/A
4.7.8 (-)	Portable luminaires for outdoor use, socket-outlet degree of protection at least same as the luminaire but not less than IPX4.		N/A
	Degree of protection maintained with or without a plug inserted into the socket-outlet.		N/A
	Class II luminaires, mains socket-outlets comply with the standard and only allow connection to Class II luminaires		N/A
	Class I luminaires, mains socket-outlets comply with the standard and only allow connection to Class I or Class II luminaires		N/A
4.7.9 (-)	Lampholders and plugs resistant to tracking for luminaires for outdoor use		N/A
	Compliance to clause 13.4		N/A

4.8 (11)	CREEPAGE DISTANCES AND CLEARANCES		P
4.8 (11.2.1)	Impulse withstand category (Normal category II)	Category II ☒ Category III ☐	—
	Category III according Annex U		N/A
	Protected against pollution, reduced creepage and clearance according Annex P of IEC 61347-1		N/A
4.8 (11.2.2)	Creepage distances for frequency up to 30 kHz		P
	Creepage distances for frequency over 30 kHz:		N/A
	- Controlgear marked with $\hat{U}_{OUT}$ and f_{UOUT} according IEC 61347-1, clause 7.1, item w		N/A
	- Requirements according IEC 60664-4 for controlgear not covered by IEC 61347		N/A
4.8 (11.2.3)	Clearances for frequency up to 30 kHz		P

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
 Örnek Mahallesi Udi Hasabey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
 Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	Clearances distances for frequency over 30 kHz:		N/A
	- Controlgear marked with U_p		N/A
	- Requirements according IEC 60664-4 for controlgear not covered by IEC 61347		N/A

4.9 (7)	PROVISION FOR EARTHING		N/A
4.9 (7.2.1 + 7.2.3)	Accessible metal parts		N/A
	Metal parts in contact with supporting surface		N/A
	Resistance $< 0,5 \Omega$		N/A
	Self-tapping screws used		N/A
	Thread-forming screws		N/A
	Thread-forming screw used in a groove		N/A
	Protective earth makes contact first		N/A
	Terminal blocks with integrated screwless protective earthing contacts tested according Annex V		N/A
	Protective earthing of the luminaire not via built-in control gear		N/A
4.9 (7.2.2 + 7.2.3)	Protective earthing continuity in joints, etc.		N/A
4.9 (7.2.4)	Locking of clamping means		N/A
	Compliance with 4.7.3		N/A
4.9 (7.2.5)	Earth terminal integral part of connector socket		N/A
4.9 (7.2.6)	Earth terminal adjacent to mains terminals		N/A
4.9 (7.2.7)	Electrolytic corrosion of the protective earth terminal		N/A
4.9 (7.2.8)	Material of protective earth terminal		N/A
	Contact surface bare metal		N/A
4.9 (7.2.10)	Class II luminaire for looping-in		N/A
	Double or reinforced insulation to functional earth		N/A
4.9 (7.2.11)	Protective earthing core coloured green-yellow		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
 Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
 Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	Length of protective earthing conductor		N/A
4.9 (7.2.12)	PELV circuit connected to protective earth for functional purpose		N/A

4.10 (14)	SCREW TERMINALS		N/A
	Separately approved; component list		N/A
	Part of the luminaire		N/A

4.10 (15)	SCREWLESS TERMINALS AND ELECTRICAL CONNECTIONS		N/A
	Separately approved; component list		N/A
	Part of the luminaire		N/A

4.11 (5)	EXTERNAL AND INTERNAL WIRING		P
4.11 (5.2)	Supply connection and external wiring		P
4.11 (5.2.1)	Means of connection		P
	Outdoor luminaire has not PVC insulated external wiring if not Class III or SELV/PELV circuits ≤ 25 V AC/60 V DC/25 V peak interrupted DC voltage with frequency 10Hz -200 Hz or protected from outdoor environment		N/A
4.11 (5.2.2)	Type of cable.....		P
	Nominal cross-sectional area (mm ²)	2x0,75 mm ²	P
	Cables equal to IEC 60227 or IEC 60245		N/A
4.11 (5.2.3)	Type of attachment, X, Y or Z	Type Y	P
4.11 (5.2.5)	Type Z not connected to screws		N/A
4.11 (5.2.6)	Cable entries:		P
	- suitable for introduction		P
	- adequate degree of protection		P
4.11 (5.2.7)	Cable entries through rigid material have rounded edges		P

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
 Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
 Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

4.11 (5.2.8)	Insulating bushings:		P
	- suitably fixed		P
	- material in bushings		P
	- material not likely to deteriorate		N/A
	- tubes or guards made of insulating material		N/A
4.11 (5.2.9)	Locking of screwed bushings		N/A
4.11 (5.2.10)	Cord anchorage:		P
	- covering protected from abrasion		P
	- clear how to be effective		P
	- no mechanical or thermal stress		P
	- no tying of cables into knots etc.		P
	- insulating material or lining		N/A
4.11 (5.2.10.1)	Cord anchorage for type X attachment:		N/A
	a) at least one part fixed		N/A
	b) types of cable		N/A
	c) no damaging of the cable		N/A
	d) whole cable can be mounted		N/A
	e) no touching of clamping screws		N/A
	f) metal screw not directly on cable		N/A
	g) replacement without special tool		N/A
	Glands not used as anchorage		N/A
	Labyrinth type anchorages		N/A
4.11 (5.2.10.2)	Adequate cord anchorage for type Y and type Z attachment		P
4.11 (5.2.10.3)	Tests:		P
	- impossible to push cable; unsafe		P

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
 Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
 Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	- pull test: 25 times; pull (N) :	60N	P
	- torque test: torque (Nm)..... :	0,15 Nm	P
	- displacement $\leq$ 2 mm	0,3 mm	P
	- no movement of conductors		P
	- no damage of cable or cord		P
	- function independent of electrical connection		N/A
4.11 (5.2.10.4)	Luminaire with/ designed for use with supply cord with maximum current of 2A:		N/A
	- Ordinary Class III luminaire supplied with SELV $\leq$ 25V RMS/60V DC		N/A
	- Ordinary Class III luminaire supplied with PELV $\leq$ 12V RMS/30V DC		N/A
	- Other than ordinary Class III luminaire supplied with voltage $\leq$ 12V RMS/30V DC		N/A
	Pull test of 30 N		N/A
4.11 (5.2.11)	External wiring passing into luminaire		P
4.11 (5.2.12)	Looping-in terminals		N/A
4.11 (5.2.13)	Wire ends not tinned		N/A
	Wire ends tinned: no cold flow		N/A
4.11 (5.2.14)	Mains plug same protection		N/A
	Class III luminaire plug		N/A
	No unsafe compatibility		N/A
4.11 (5.2.15)	Connectors for Class III luminaires (IEC 60603 or IEC 62680)		N/A
4.11 (5.2.16)	Appliance inlets (IEC 60320)		N/A
	Installation couplers (IEC 61535)		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
 Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
 Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	Appliance inlet or connector systems (IEC 61984)		N/A
4.11 (5.2.17)	No standardized interconnecting cables properly assembled		N/A
4.11 (5.2.18)	Used plug in accordance with		P
	- IEC 60083		N/A
	- other standard		P
4.11 (5.3)	Internal wiring		P
4.11 (5.3.1)	Internal wiring of suitable size and type		N/A
	Through wiring		N/A
	- not delivered / mounting instruction		N/A
	- factory assembled		N/A
	- socket outlet loaded (A)		N/A
	- temperatures.....		N/A
	Green-yellow for protective earth only		N/A
4.11 (5.3.1.1)	Internal wiring connected directly to fixed wiring		N/A
	Cross-sectional area (mm ²)		N/A
	Insulation thickness (mm)		N/A
	Extra insulation added where necessary		N/A
4.11 (5.3.1.2)	Internal wiring connected to fixed wiring via internal current-limiting device		N/A
	Cross-sectional area (mm ²)		N/A
4.11 (5.3.1.3)	Double or reinforced insulation for class II		N/A
4.11 (5.3.1.4)	Conductors without insulation		N/A
4.11 (5.3.1.5)	SELV or PELV current-carrying parts		N/A
4.11 (5.3.1.6)	Insulation thickness other than PVC or rubber		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
 Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
 Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

4.11 (5.3.2)	Sharp edges etc.		N/A
	No moving parts of switches etc.		N/A
	Joints, raising/lowering devices		N/A
	Telescopic tubes etc.		N/A
	No twisting over 360°		N/A
4.11 (5.3.3)	Insulating bushings:		N/A
	- suitable fixed		N/A
	- material in bushings		N/A
	- material not likely to deteriorate		N/A
	- cables with protective sheath		N/A
4.11 (5.3.4)	Joints and junctions effectively insulated		N/A
4.11 (5.3.5)	Strain on internal wiring		N/A
4.11 (5.3.6)	Wire carriers		N/A
4.11 (5.3.7)	Wire ends not tinned		N/A
	Wire ends tinned: no cold flow		N/A
4.11 (5.4)	Test to determine suitability of conductors having a reduced cross-sectional area		O/S
	Under test the temperature of the luminaire wiring insulation does not exceed the limits stated in Table 12.2		O/S
	No damage to luminaire wiring after test		O/S
4.11.1 (-)	Cord anchorage of luminaire for indoor use made of glass or ceramic not fixed or integral		N/A
4.11.2 (-)	For Class I and Class II luminaires for indoor use, if:		N/A
	- mass < 1 kg (kg)		N/A
	- rated current ≤ 2,5 A (A)		N/A
	- cable length ≤ 2 m (m)		N/A
	- the nominal cross-sectional area of copper conductor ≥ 0,5 mm ² (mm ²)		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.

Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey

Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

4.11.3 (-)	Terminals, cord anchorage and inlet opening provided for luminaire for outdoor use delivered without a flexible cable or cord and a plug.		N/A
4.11.4 (-)	Non-detachable flexible cables or cords not lighter than type 245 IEC 57 for Class I and Class II luminaires for outdoor use.		N/A

4.12 (8)	PROTECTION AGAINST ELECTRIC SHOCK		P
4.12 (8.2.1)	Live parts not accessible		P
	Basic insulated parts not used on the outer surface without appropriate protection		P
	Basic insulated parts not accessible with standard test finger on portable, settable and adjustable luminaires		P
	Basic insulated parts not accessible with Ø 50 mm probe from outside, other types of luminaires		N/A
	Lamp and starterholders in portable and adjustable luminaires comply with double or reinforced insulation requirements		P
	Basic insulation only accessible under lamp or starter replacement		N/A
	Protection in any position		P
	Double-ended tungsten filament lamp		N/A
	Insulation lacquer not reliable		N/A
	Double-ended high-pressure discharge lamp		N/A
	Relevant warning according to 3.2.18 fitted to the luminaire		N/A
4.12 (8.2.2)	Portable luminaire adjusted in most unfavourable position		P
4.12 (8.2.3.a)	Class II luminaire:		N/A
	- basic insulated metal parts not accessible		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	- required insulation from live parts in compliance with Table X.1		N/A
	- glass protective shields not used as supplementary insulation		N/A
4.12 (8.2.3.b)	Metal BC lampholder in class I luminaires connected to protective earth		N/A
4.12 (8.2.3.c)	SELV circuits with exposed current carrying parts:		N/A
	Ordinary luminaire:		N/A
	- voltage under load/ no-load AC (V)		N/A
	- voltage under load/ no-load DC (V)		N/A
	- interrupted DC voltage (V)		N/A
	- touch current if applicable (mA)		N/A
	One conductive part insulated		N/A
	Other than ordinary luminaire:		N/A
	- voltage under load/ no-load AC (V)		N/A
	- voltage under load/ no-load DC (V)		N/A
	- interrupted DC voltage (V)		N/A
4.12 (8.2.3.d)	PELV circuits with exposed current carrying parts:		N/A
	Ordinary luminaire:		N/A
	- voltage under load/ no-load AC (V)		N/A
	- voltage under load/ no-load DC (V)		N/A
	Other than ordinary luminaire:		N/A
	- voltage under load/ no-load AC (V)		N/A
	- voltage under load/ no-load DC (V)		N/A
	Pole not connected to earth insulated		N/A
	Class III luminaire only for connection to SELV or PELV		N/A

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

4.12 (8.2.4)	Portable luminaire has protection independent of supporting surface		P
4.12 (8.2.5)	Compliance with the standard test finger or relevant probe		P
4.12 (8.2.6)	Covers reliably secured		P
4.12 (8.2.7)	Luminaire other than below with capacitor > 0,5 µF not exceed 50 V 1 min after disconnection		N/A
	Portable luminaire with capacitor > 0,1 µF (0,25) not exceed 34 V 1 s after disconnection		N/A
	Other luminaires with capacitor > 0,1 µF (0,25) with plug and track adaptors not exceed 60 V 5 s after disconnection		N/A
4.12 (-)	Class I luminaire with bayonet lampholder:		N/A
	1) cap not accessible with test finger		N/A
	2) metal lampholder is earthed		N/A

4.13 (12)	ENDURANCE TEST AND THERMAL TEST		P
4.13 (-)	If IP > IP 20 relevant test of (12.4), (12.5), (12.6) and (12.7) after (9.2) but before (9.3) specified in 4.14		—
4.13 (12.2)	Selection of lamps and ballasts		—
	Lamp used according Annex B	(Lamp used see alt)	—
	Controlgear if separate and not supplied	(Controlgear used see alt)	—
4.13 (12.3)	Endurance test		P
	a) mounting-position	Normal Position	—
	b) test temperature (°C)	35°C	—
	c) total duration (h)	240h	—
	d) supply voltage (V)	242V	—
	d) if not equipped with controlgear, constant voltage/current (V) or (A)		—

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
 Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
 Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

1.13 (12.3.1d)	d) Class III luminaires powered via information technology communication cable:		—
	- voltage under normal operation (V)		—
	- voltage under abnormal operation (V)		—
	e) luminaire ceases to operate		—
	f) luminaire with a constant light output function		O/S
4.13 (12.3.2)	After endurance test:		P
	- no part unserviceable		P
	- luminaire not unsafe		P
	- no damage to track system		N/A
	- marking legible		P
	- no cracks, deformation etc.		P
4.13 (12.4)	Thermal test (normal operation)		P
4.13 (12.5)	Thermal test (abnormal operation)		N/A
4.13 (12.6)	Thermal test (failed lamp control gear condition):		N/A
4.13 (12.6.1)	Through wiring or looping-in wiring loaded by a current of (A)		—
	- case of abnormal conditions		—
	- electronic lamp control gear		N/A
	- measured winding temperature (°C): at 1,1 Un		—
	- measured mounting surface temperature (°C) at 1,1 Un		N/A
	- calculated mounting surface temperature (°C)		N/A
	- track-mounted luminaires		N/A
4.13 (12.6.2)	Temperature sensing control		N/A
	- case of abnormal conditions		—
	- thermal link		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	- manual reset cut-out		N/A
	- auto reset cut-out		N/A
	- measured mounting surface temperature (°C) :		N/A
	- track-mounted luminaires		N/A
4.13 (12.7)	Thermal test (failed lamp control gear in plastic luminaires):		N/A
4.13 (12.7.1)	Luminaire without temperature sensing control		N/A
4.13 (12.7.1.1)	Luminaire with fluorescent lamp ≤ 70W		N/A
	Test method 12.7.1.1 or Annex W :		—
	Test according to 12.7.1.1:		N/A
	- case of abnormal conditions :		—
	- Ballast failure at supply voltage (V) :		—
	- Components retained in place after the test		N/A
	- Test with standard test finger after the test		N/A
	Test according to Annex W:		N/A
	- case of abnormal conditions :		—
	- measured winding temperature (°C): at 1,1 Un :		—
	- measured temperature of fixing point/exposed part (°C): at 1,1 Un :		—
	- calculated temperature of fixing point/exposed part (°C)..... :		—
	Ball-pressure test :		N/A
4.13 (12.7.1.2)	Luminaire with discharge lamp, fluorescent lamp > 70W, transformer > 10 VA		N/A
	- case of abnormal conditions :		—
	- measured winding temperature (°C): at 1,1 Un :		—
	- measured temperature of fixing point/exposed part (°C): at 1,1 Un :		—

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
 Örnek Mahallesi Udi Hasabey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
 Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	- calculated temperature of fixing point/exposed part (°C)..... :		—
	Ball-pressure test		N/A
4.13 (12.7.1.3)	Luminaire with short circuit proof transformers ≤ 10 VA		N/A
	- case of abnormal conditions		—
	- Components retained in place after the test		N/A
	- Test with standard test finger after the test		N/A
4.13 (12.7.2)	Luminaire with temperature sensing control		N/A
	- thermal link..... : Yes ☐ No ☐		—
	- manual reset cut-out	Yes ☐ No ☐	—
	- auto reset cut-out	Yes ☐ No ☐	—
	- case of abnormal conditions		—
	- highest measured temperature of fixing point/ exposed part (°C):..... :		—
	Ball-pressure test:		N/A
4.13 (-)	Luminaire for indoor use tested in overturned position (overturns < 15°)		N/A

4.14 (9)	RESISTANCE TO DUST AND MOISTURE		P
4.14 (-)	If IP > IP 20 the order of tests as specified in clause 4.13		N/A
4.14 (9.2)	Tests for ingress of dust, solid objects and moisture:		P
	- classification according to IP	IP20	—
	- mounting position during test..... :		—
	- fixing screws tightened; torque (Nm)		—
	- tests according to clauses		—
	- electric strength test afterwards	2880V	P
	a) no deposit in dust-proof luminaire		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	b) no talcum in dust-tight luminaire		N/A
	c) no trace of water on current-carrying parts or on insulation where it could become a hazard		N/A
	c.1) For luminaires without drain holes – no water entry		N/A
	c.2) For luminaires with drain holes – no hazardous water entry		N/A
	d) no water in watertight, pressure watertight, high pressure and temperature water jet-proof or high pressure and cold-water jet-proof luminaire		N/A
	e) no contact with live parts (IP 2X)		P
	e) no entry into enclosure (IP 3X and IP 4X)		N/A
	e) no contact with live parts through drain holes and ventilation slots (IP3X and IP4X)		N/A
	f) no trace of water on part of lamp requiring protection from splashing water		N/A
	g) no damage of protective shield or glass envelope		N/A
4.14 (9.3)	Humidity test 48 h		P

4.15 (10)	INSULATION RESISTANCE AND ELECTRIC STRENGTH		P
4.15 (10.2.1)	Insulation resistance test		P
	Cable or cord covered by metal foil or replaced by a metal rod of mm Ø :		N/A
	Insulation resistance (MΩ): 999,9MΩ		P
	SELV or PELV:		N/A
	- between current-carrying parts of different polarity:		N/A
	- between current-carrying parts and mounting surface		N/A
	- between current-carrying parts and metal parts of the luminaire.....		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	- between the outer surface of a flexible cord or cable where it is clamped in a cord anchorage and accessible metal parts		N/A
	- Insulation bushings as described in Section 5		N/A
	Other than SELV or PELV:		P
	- between live parts of different polarity	999,9 MΩ	P
	- between live parts and mounting surface	999,9 MΩ	P
	- between live parts and metal parts	999,9 MΩ	P
	- between live parts of different polarity through action of a switch		N/A
	- between the outer surface of a flexible cord or cable where it is clamped in a cord anchorage and accessible metal parts		N/A
	- Insulation bushings as described in Section 5		N/A
4.15 (10.2.2)	Electric strength test		P
	Dummy lamp		N/A
	Luminaires with ignitors after 24 h test		N/A
	Luminaires with manual ignitors		N/A
	Luminaires with ignitors provided with ballasts conforming to IEC 61347-2-9		N/A
	SELV or PELV:		N/A
	- between current-carrying parts of different polarity:		N/A
	- between current-carrying parts and mounting surface		N/A
	- between current-carrying parts and metal parts of the luminaire.....		N/A
	- between the outer surface of a flexible cord or cable where it is clamped in a cord anchorage and accessible metal parts		N/A
	- Insulation bushings as described in Section 5		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	Other than SELV/PELV:		P
	- between live parts of different polarity		N/A
	- between live parts and mounting surface	2880V	P
	- between live parts and metal parts	2880V	P
	- between live parts of different polarity through action of a switch		N/A
	- between the outer surface of a flexible cord or cable where it is clamped in a cord anchorage and accessible metal parts		N/A
	- Insulation bushings as described in Section 5		N/A
4.15 (10.3)	Touch current (mA)	0,01mA	P
	Protective conductor current (mA)		N/A

4.16 (13)	RESISTANCE TO HEAT, FIRE AND TRACKING		P
4.16 (13.2.1)	Ball-pressure test		P
4.16 (13.3.1)	Needle-flame test (10 s).....		N/A
4.16 (13.3.2)	Glow-wire test (650°C).....		P
4.16 (13.4)	Proof tracking test (IEC 60112).....		N/A

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

4.8 (11.2)	TABLE I: Creepage distances and clearances						P
	Minimum distances (mm) for a.c. up to 30 kHz sinusoidal voltages						
	Applicable part of IEC 60598-1 Table 11.1.A*, 11.1.B* and 11.2* and Table U.1*						
Distances	Insulation type **	Measured clearance	Required		Measured creepage	Required	
			clearance	*Table		creepage	*Table
Distance 1:	S	4,36	0,96	11.1.B	4,36	2,23	11.1.A
Working voltage (V).....:					220V AC		—
PTI.....:					< 600 ☒ ≥ 600 ☐		—
Pulse voltage or U_P if applicable (kV)							—
Supplementary information:							
Distance 2:							
Working voltage (V).....:							—
PTI.....:					< 600 ☐ ≥ 600 ☐		—
Pulse voltage or U_P if applicable (kV)							—
Supplementary information:							
Distance 3:							
Working voltage (V).....:							—
PTI.....:					< 600 ☐ ≥ 600 ☐		—
Pulse voltage or U_P if applicable (kV)							—
Supplementary information:							
** Insulation type: B – Basic; S – Supplementary; R – Reinforced. See also IEC 60598-1 Annex M.							

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

4.8 (11.2)	TABLE II: Creepage distances and clearances						N/A	
		Minimum distances (mm) for a.c. higher than 30 kHz sinusoidal voltages						
		Applicable part of IEC 61347-1 Table 7 and 8* or IEC 60664-4 Table 1 and 2						
Distances	Insulation type **	Measured clearance	Required		Measured creepage	Required		
			clearance	*Table		creepage	*Table	
Distance 1:								
Working voltage (V).....:							—	
Frequency if applicable (kHz).....:							—	
PTI.....:					< 600 ☐ ≥ 600 ☐		—	
Peak value of the working voltage $\hat{U}_{out}$ if applicable (kV)							—	
Supplementary information:								
Distance 2:								
Working voltage (V).....:							—	
Frequency if applicable (kHz).....:							—	
PTI.....:					< 600 ☐ ≥ 600 ☐		—	
Peak value of the working voltage $\hat{U}_{out}$ if applicable (kV)							—	
Supplementary information:								
Distance 3:								
Working voltage (V).....:							—	
Frequency if applicable (kHz).....:							—	
PTI.....:					< 600 ☐ ≥ 600 ☐		—	
Peak value of the working voltage $\hat{U}_{out}$ if applicable (kV)							—	
Supplementary information:								
** Insulation type: B – Basic; S – Supplementary; R – Reinforced.								

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

4.16 (13.2.1)	TABLE: Ball Pressure Test of Thermoplastics			P
Allowed impression diameter (mm):		2		—
Object/ Part No./ Material	Manufacturer/ trademark	Test temperature (°C)	Impression diameter (mm)	
Plastic Part	-	75°C	0,8mm	
Supplementary information:				

4.16 (13.3.1)	TABLE: Needle-flame test (IEC 60695-11-5)				N/A
Object/ Part No./ Material	Manufacturer/ trademark	Duration of application of test flame (ta); (s)	Ignition of specified layer Yes/No	Duration of burning (tb) (s)	Verdict
Supplementary information:					

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

1.16 (13.3.2)	TABLE: Resistance to heat and fire - Glow wire tests						P
Object/ Part No./ Material	Manufacturer/ trademark	Glow wire test (°C)					Verdict
		650		750		850	
		te	ti	te	ti		
Plastic Part	-	30	0	-	-	-	P
Ignition of the specified layer placed underneath the test specimen (Yes/No)							No
Supplementary information:							

4.16 (13.4)	TABLE: Proof tracking test (IEC 60112)					N/A
Test voltage PTI		175 V				—
Object/ Part No./ Material	Manufacturer/ trademark	Withstand 50 drops without failure on three places or on three specimens				Verdict
Supplementary information:						

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

ANNEX 1	TABLE: Critical components information						P
Object / part No.	Code	Manufacturer/ trademark	Type / model	Technical data	Standard	Mark(s) of conformity ¹⁾	
Lampholder	B	Örgün Aydınlatma	A1101	E27, 4/250	TS EN 60238	CE	

Supplementary information:

¹⁾ Provided evidence ensures the agreed level of compliance. See OD-CB2039.

The codes above have the following meaning:

A - The component is replaceable with another one, also certified, with equivalent characteristics

B - The component is replaceable if authorised by the test house

C - Integrated component tested together with the appliance

D - Alternative component

ANNEX 2	TABLE: Thermal tests of Section 12		P
	Type reference	ML 015	—
	Lamp used	-	—
	Lamp control gear used	-	—
	Mounting position of luminaire	Normal Position	—
	Supply wattage (W)	1x15 W	—
	Supply current (A)	-	—
	Temperatures in test 1 - 4 below are corrected for ta (°C)	20°C	—
	- abnormal operating mode	-	—
4.13 (12.4)	- test 1: rated voltage	-	P
	- test 2: 1,06 times rated voltage or 1,05 times rated wattage or 1,1 times constant voltage/current	233V	P
	- test 3: Load on wiring to socket-outlet, 1,06 times voltage or 1,05 times wattage.....	-	N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
 Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
 Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

	Through wiring or looping-in wiring loaded by a current of A during the test :	-	N/A				
4.13 (12.5)	- test 4: 1,1 times rated voltage or 1,05 times rated wattage or 1,1 times constant voltage/current or 130/150% of rated input voltage..... :	-	N/A				
Temperature measurements (°C)							
Part	Ambient	Cl. 12.4 – normal				Cl. 12.5 – abnor.	
		test 1	test 2	test 3	limit	test 4	limit
External Cable	20°C	-	22,1°C	-	90°C	-	-
Switch	20°C	-	22,1°C	-	-	-	-
Metal Enclosure	20°C	-	22,3°C	-	-	-	-
Lampholder	20°C	-	26,8°C	-	165°C	-	-
Lampshade Ring	20°C	-	25,7°C	-	-	-	-
Supplementary information:							

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

ANNEX 3	Screw terminals (part of the luminaire)		N/A
(14)	SCREW TERMINALS		N/A
(14.2)	Type of terminal		—
	Rated current (A)		—
(14.3.2.1)	One or more conductors		N/A
(14.3.2.2)	Special preparation		N/A
(14.3.2.3)	Terminal size		N/A
	Cross-sectional area (mm ²)		—
(14.3.3)	Conductor space (mm)		N/A
(14.4)	Mechanical tests		N/A
(14.4.1)	Minimum distance		N/A
(14.4.2)	Cannot slip out		N/A
(14.4.3)	Special preparation		N/A
(14.4.4)	Nominal diameter of thread (metric ISO thread).....		N/A
	External wiring		N/A
	No soft metal		N/A
(14.4.5)	Corrosion		N/A
(14.4.6)	Nominal diameter of thread (mm)		N/A
	Torque (Nm).....		N/A
(14.4.7)	Between metal surfaces		N/A
	Lug terminal		N/A
	Mantle terminal		N/A
	Pull test; pull (N).....		N/A
(14.4.8)	Without undue damage		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

ANNEX 4	Screwless terminals (part of the luminaire)		N/A
(15)	SCREWLESS TERMINALS		N/A
(15.2)	Type of terminal :		—
	Rated current (A) :		—
(15.3.1)	Material		N/A
(15.3.2)	Clamping		N/A
(15.3.3)	Stop		N/A
(15.3.4)	Unprepared conductors		N/A
(15.3.5)	Pressure on insulating material		N/A
(15.3.6)	Clear connection method		N/A
(15.3.7)	Clamping independently		N/A
(15.3.8)	Fixed in position		N/A
(15.3.10)	Conductor size		N/A
	Type of conductor		N/A
(15.5)	Terminals and connections for internal wiring		N/A
(15.5.1)	Mechanical tests		N/A
(15.5.1.1.1)	Pull test spring-type terminals (4 N, 4 samples) :		N/A
(15.5.1.1.2)	Pull test pin or tab terminals (4 N, 4 samples) :		N/A
	Insertion force not exceeding 50 N		N/A
(15.5.1.2)	Permanent connections: pull-off test (20 N)		N/A
(15.5.2)	Electrical tests		N/A
	Voltage drop (mV) after 1 h (4 samples)..... :		N/A
	Voltage drop of two inseparable joints		N/A
	Number of cycles:		—
	Voltage drop (mV) after 10th alt. 25th cycle (4 samples) :		N/A
	Voltage drop (mV) after 50th alt. 100th cycle (4 samples) :		N/A

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde <i>Clause</i>	İstenen Deneyler <i>Test Requirements</i>	Açıklamalar <i>Remarks</i>	Sonuç <i>Verdict</i>
-------------------------------	---	--------------------------------------	--------------------------------

	After ageing, voltage drop (mV) after 10th alt. 25th cycle (4 samples)		N/A
	After ageing, voltage drop (mV) after 50th alt. 100th cycle (4 samples)		N/A
(15.6)	Terminals and connections for external wiring		N/A
(15.6.1)	Conductors		N/A
	Terminal size and rating		N/A
15.6.2	Mechanical tests		N/A
(15.6.2.1)	Pull test spring-type 46terminal sor welded connections (4 samples); pull (N)		N/A
(15.6.2.2)	Pull test pin or tab terminals (4 samples); pull (N)		N/A
(15.6.3)	Electrical tests		N/A
	Tests according 15.6.3.1 + 15.6.3.2 in IEC 60598-1		N/A

TS EN IEC 60598-1/A11 :2022 & TS EN 60598-2-4:2018

Madde Clause	İstenen Deneyler Test Requirements	Açıklamalar Remarks	Sonuç Verdict
-----------------	---------------------------------------	------------------------	------------------

(15.6.3.1) (15.6.3.2)	TABLE: Contact resistance test / Heating tests										N/A
	Voltage drop (mV) after 1 h										—
terminal	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
voltage drop (mV)											
	Voltage drop of two inseparable joints										
	Voltage drop after 10th alt. 25th cycle										
	Max. Allowed voltage drop (mV)										—
terminal	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
voltage drop (mV)											
	Voltage drop after 50th alt. 100th cycle										
	Max. Allowed voltage drop (mV)										—
terminal	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
voltage drop (mV)											
	Voltage drop after 50th alt. 100th cycle										
	Max. Allowed voltage drop (mV)										—
terminal	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
voltage drop (mV)											
	Continued ageing: voltage drop after 10th alt. 25th cycle										
	Max. Allowed voltage drop (mV)										—
terminal	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
voltage drop (mV)											
	Continued ageing: voltage drop after 50th alt. 100th cycle										
	Max. Allowed voltage drop (mV)										—
terminal	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
voltage drop (mV)											
Supplementary information:											

EK DOSYA 1 / ATTACHMENT 1

Ölçüm Cihazları / Measuring Equipments

Cihaz Adı Device name	Model Tipi Model Type	Üretici Manufacturer	Son Kalb. Tarihi Last Cal. Date	Gelecek Kalb. Tarihi Next Cal. Date	Test Maddesi Test Item
AC Güç Kaynağı / AC Power Supply	1009	Baysallar Elektrik San. ve Tic.Ltd.Şti.	30.01.2025	30.01.2026	4.13(12.3.1) and 4.13(12.4)
Multitester	9	Testone Teknoloji Çözümleri A.Ş.	17.09.2024	17.09.2025	4.15(10.2.1),4.15(10.2.2) and 1.14(10.3)
Klimatik Test Kabini / Climatic Test Cabinet	TK 252	Nüve	22.08.2024	22.08.2025	4.15(9.3.1)
Toprak Süreklilik Test Cihazı / Ground Resistance Tester	MT72BX	Multitech	29.01.2025	29.01.2026	4.9(7.2.3)
Yüksek Gerilim Test Cihazı / High Voltage Test Device	MT-78X	Multitech	19.08.2024	19.08.2025	4.15(10.2.1)
Yaylı Darbe Çekicileri / Spring impact Hammers	MT-SH-X	Multitech	12.02.2025	12.02.2026	4.7(4.13.1)
Kumpas / Caliper	MC090-51	TorQ	25.12.2024	25.12.2025	4.16(13.2.1)
Kuvvet Ölçer / Force Meter	FK 500	Sauter	30.12.2024	30.12.2025	4.11(5.2.10.3)
Torkmetre / Torkmeter	TS120HX		29.01.2025	29.01.2026	4.7(4.12.1)
IP Elektriksel Temas Devresi / IP Electrical Touch Circuit	-	Teknik Medikal ve Mekatronik Teknolojileri	29.01.2025	29.01.2026	4.12(8.2.5)
32 Kanallı Tarayıcı Sıcaklık Ölçer / 32 Channel Scanner Temperature Meter	MT-32U	Multitech	19.08.2024	19.08.2025	4.13(12.4.1)
Terazi / Scales	DS-150-D	Densi	30.01.2025	30.01.2026	4.7(4.14.1)
Rüzgara Dayanıklı Kabin	-	-	-	-	4.13(12.4)
Petrol Eteri/Petroleum Ether	ASO-46-L50	Liva	-	-	4.6(3.4)
Sterilizatör / Sterilizer	FN-120	Nüve	30.01.2025	30.01.2026	4.16(13.2.1)
Bilye Basıncı Test Aparatı / Ball Pressure Test Apparatus	-	Medikal Mek.	25.09.2024	25.09.2027	4.16(13.2.1)
Kızaran Tel Test Cihazı / Glow Wire Test	RH15120	Multitech	6.02.2025	6.02.2026	4.16(13.3.2)

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.

Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Türkiye

Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

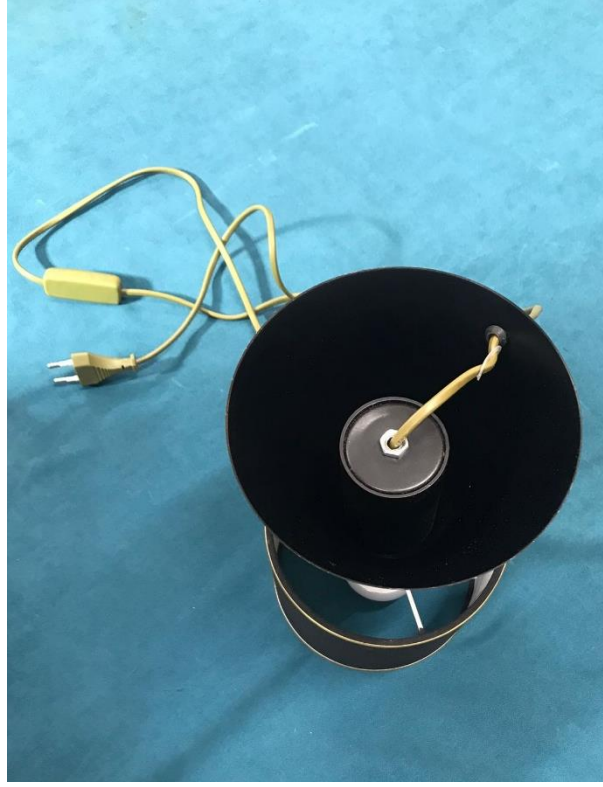
EK DOSYA 2 / ATTACHMENT 2

Görsel Dökümanlar / Photo Documentation



DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com



DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

Dok.No: PR.20-RP.46 / Rev.Tarihi: 13.02.2023 / Rev. No: 01